

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

南米チリに南米諸国への野菜種子販売拡大のための拠点設立

横浜植木株式会社

代表取締役社長：有吉 和夫

設立：1891年6月

本社所在地：神奈川県横浜市南区唐沢15

事業内容：

- ・野菜種子／野菜種子の育種・開発・生産販売及び技術指導
- ・花卉園芸／花卉・球根・盆栽・苗木・用土・肥料等の生産・卸売及び輸入販売
- ・園芸用資材／各種園芸用資材・農業用機器の卸売及び輸入販売

従業員数：146名

対象国：チリ

概要

創業127年を誇る横浜の老舗企業。

野菜種子の委託採種をチリで行っていたが、よりきめの細かい現地生産管理と南米向けの種子販売拡大を目指すべく、チリ現地法人設立を方針決定した。

JETROから、まず会計の専門家による移転価格税制、連結会計の助言を受け、経理会計面の懸念事項を解決。本格的なチリ現地法人設立の社内プロジェクトが立ち上がり、南米でのビジネス展開に精通する専門家の支援を開始した。

2018年1月にはチリ・サンチャゴへ専門家が出張同行し、現地法人設立のための各種調査を実施した。

その後、現地会計／法律事務所の選定・契約、事務所設置場所の選定、派遣する社員との契約等を順次実施し、2018年7月、資本金3億チリペソでYokohama Ueki Chile SpAを設立した。

今後もJETROの支援を活用しながら、現地法人の安定的な運営体制の構築、南米向け野菜種子の販売拡大を目指す。



野菜種子の栽培(ネギ)



野菜種子の栽培(人参)



現地調査

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

台湾、タイ、香港向け自社ブランドのベビー用品輸出

株式会社ダッドウェイ

代表取締役社長：白鳥 公彦

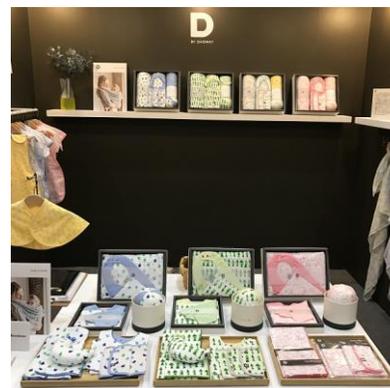
設立：1992年10月

本社所在地：神奈川県横浜市港北区新横浜2-15-12

事業内容：ベビー用品・玩具・スポーツ用品等の
企画・開発ならびに輸入・製造・販売

従業員数：290名

対象国：台湾・タイ・香港



展示会ブース1



展示会ブース2

概要

創業26年を迎えたベビー用品等輸入・製造・販売の企業。世界各国から現地のブランド製品を輸入し、国内店舗で販売してきた他、近年、高品質で洗練されたデザインを特長とする自社ブランド製品を開発、国内販売を行っている。少子化による国内市場縮小への対応策として、2017年より海外販路開拓への取り組みを開始した。

アジアマーケットをターゲットとして複数の海外展示会へ出展していたが、より積極的に海外販路開拓を進めるべく、JETRO専門家による支援を活用することにした。

海外展開戦略策定支援専門家との面談を通じ、まずは輸出対象製品、対象国の絞り込みを行い、その後、知的財産アドバイザーの助言を受け、商標、模倣品対策を固めた。

2018年9月までに台湾、タイ、香港への輸出、代理店獲得に成功し、売上も順調に推移している。今後は台湾、タイ、香港への更なる輸出拡大と、新たに中国での販路開拓を目指す。



商品使用イメージ

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

Cool Japan!日本の風呂文化を世界へ！

株式会社アステック

代表取締役：内山 繁

設立：1988年12月

本社所在地：神奈川県横浜市都筑区中川1-4-1
ハウスクエア横浜4F

事業内容：浴槽浴室製造・販売業
建築資材の輸入・調達・販売業務

従業員数：20名

対象国：東南アジア・ヨーロッパ



ホテル・旅館 施工例1



ホテル・旅館 施工例2

概要

高級ホテル・旅館の大浴槽・露天風呂などの施工やデザイン浴槽を製造販売する会社。

同社の製品は、Cool Japan Awardを受賞するなど、和の文化・風呂文化を世界へアピールすることが期待される。

インバウンド観光客の増加に伴い、国内のホテル・旅館の建設、改築が活況となり、国内業績が好調な中、東京五輪後を見据えて海外展開への挑戦を始めた。2014年にJETROの支援を受けシンガポールの国際建材展に出展。展示会での手ごたえはあったものの、海外企業との商談から契約までの経験の少なさから成約に至らなかった。その後、JETRO専門家支援を活用し、2016年シンガポール・インドネシアで代理店契約を締結し、ショールームを設置した。今後東南アジアや世界で販路開拓を目指す。

また、国内では米国CAMBRIA社とクォーツストーン（高硬度高級人造石）の総代理店契約を締結し、キッチン台などにも取扱品目を広げ、よりデザイン性、耐久性に優れた製品を展開できるようになった。



デザイン浴槽（選美槽ERN Seriese）



クォーツストーン施工例

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

自動車生産設備の改造・メンテナンス会社が 中南米出身の日系人を活用してメキシコでのビジネスを展開！

湘南造機株式会社

代表取締役：粉間 謙造

設立：1937年4月

本社所在地：神奈川県横浜市鶴見区鶴見中央1-26-1

事業内容：各種機械設備・自動車関連設備の設計/
製作/改造/修理/保守/点検等

従業員数：120名

対象国：メキシコ



自動車生産設備のメンテナンス



湘南メキシコの会社ロゴ

概要

自動車関連を中心に各種機械設備の改造・修理・保守・点検メンテナンスを行う会社。メキシコで現地生産する大手日系自動車企業からの現地進出への強い要望を受けて、2016年4月、メキシコ・アグアスカリエンテス州にはじめての海外拠点を設立した。経済交流に関する覚書を締結する神奈川県とアグアスカリエンテス州が開催するセミナーでは、同州に進出する県内進出企業を代表して登壇した。

法人設立後も本格稼働に向けて、現地での販路拡大や社内体制の整備をメキシコに精通するJETRO専門家から助言を受けつつ進めている。日本語・スペイン語が使える日系人(中南米出身、社内人材)がメキシコに駐在し、現地でのビジネスを後押しした。工場内の現地責任者やローカルスタッフとスペイン語で意思疎通しながら、日系企業及び日本人が求めるきめ細やかで質の高いサービスを日本語・スペイン語で提供できるという自社の特長・強みを生かしている。同州のみならず周辺州の自動車関連企業へ販路を広げて、新たな拠点設立を予定している。



SHONAN MEXICO S.A. de C.V.(湘南メキシコ)の様子



JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

世界最高レベルの技術力を武器に新たな輸出先を切り拓く 自動ラベル貼り機メーカー

光洋自動機株式会社

代表取締役社長：山下 宣行

設立：1968年1月

本社所在地：横浜市港北区綱島東6-12-1

事業内容：自動ラベル貼り機 及び
包装ライン周辺機器の開発製造

従業員数：122名

対象国：ベトナム・タイ・中国・韓国

概要

簡便な調整でラベルを貼れる自動ラベル貼り機がまだこの世にない1970年前後に3人の仲間起業。多くの人が手作業でラベルを貼っていた時代に、試行錯誤を繰り返しながら簡便に調整・貼付できる自動ラベル貼り機を完成させた。以来様々な自動ラベル貼り機を始めとする自動機械、及び周辺機器を発明し今日に至る。これまで輸出先は韓国のみであったが、現在は台湾、ベトナム、タイに軸足を移し、販売先を製薬メーカーに絞って新たな販路開拓に注力している。

2018年7月にタイ向け輸出案件を受注し、JETRO貿易投資アドバイザーの情報提供・助言を受けて原産地証明書を取得したことにより、EPA(経済連携協定)を活用した商談が成立し輸出を実現させた。

輸出が拡大するにつれて完成品を分解・模倣し作成するリバースエンジニアリングなどによる模倣品の増加が懸念されるため、信頼できる現地のパートナーを発掘することが今後の課題となっている。



社屋外観



シリンジタック



タックラベラー

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

次世代投資先である東南アジアのミャンマーに現地法人設立

日本データスキル株式会社

代表取締役社長：北川 一雄

設立：1974年4月

本社所在地：神奈川県横浜市神奈川区栄町1-1

事業内容：ソフトウェア開発、システムコンサルティング、
海外オフショアサービス

従業員数：358名

対象国：ミャンマー

概要

地方自治体や公共団体・金融機関・製造業など幅広い業種のソフトウェア開発、並びにシステムコンサルティングを行う企業。従来、中国企業にソフトウェア開発を委託していたが、現地人件費の高騰により、他の国でのオフショア開発を検討するに至る。過去に委託経験のあるミャンマーを開発拠点の設置先とし、JETRO専門家を活用して現地法人設立を目指すこととなった。

2018年2月、専門家同行による現地出張を実施。現地のコンサルタント・金融機関等との面談を行い、現地法人設立手続きに関わる情報収集・事前準備を行った。

5月に専門家同行による現地出張を再度実施。事務所の選定、派遣する社員との契約、法人設立手続きを行い、資本金100,000米ドルでMYANMAR DATA SKILL Co.,Ltdを設立。スタッフ6名での運営を開始した。

今後は、JETROからの労務関係の情報提供・助言を受けながら、現地法人の安定的な運営、業務拡大に取り組んでいく。



事務所入り口



技術発表会



エントランス

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

Made in Japanのデザインメガネを世界へ！

有限会社スクランブル

代表取締役：中島 正貴

設立：1975年10月

本社所在地：川崎市多摩区中野島3-14-2

事業内容：眼鏡およびサングラス、
関連製品の製造・卸・小売業

従業員数：4名

対象国：米国・カナダ・香港・中国等



米国展示会「Liberty Fairs」の展示ブース



自社ブランド「GROOVER」



2018年「メガネ大賞メンズ部門」を受賞

概要

自社ブランド「GROOVER」を中心に、Made in Japanのデザイン眼鏡を世界に発信する川崎のメガネ屋。日本国内で製品の企画からデザイン、生産までを一貫して自社工場（横浜市、2017年度ものづくり補助金活用）にて行っているのに加え、職人による手作業や伝統的な製造方法にこだわり生産するため、他社製品と比較して高品質であることが強みである。

2016年、神奈川産業振興センター（KIP）からの紹介でJETRO専門家支援を利用開始した。当初、米国にてメガネの専門見本市に出展するも具体的成果が出ず、戦略の再検討を行い、ファッションブランドとのコラボを狙い、ファッション展示会「Liberty Fairs」（米国ニューヨーク夏・冬）へ出展した。会期中には専門家と現地小売店へ直接営業をかけ、商談獲得へ積極的に取り組んだ。また米国への輸出に際して義務となるFDA（食品医薬品局）認証について、JETRO基準認証専門家を活用し、助言を受けて取得した。

その結果、2017年、米国・東海岸、カナダ・トロントの現地小売店より正式受注を獲得し、今後米国西海岸を中心に更なる販路開拓、安定的な輸出を目指す。

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

中国バイオガスプラント大型商談を獲得

株式会社ヘリオス

代表取締役：林 卓一

設立：1973年6月

本社所在地：神奈川県三浦市南下浦町菊名1247-49

事業内容：

- ・ 破碎機のカスタマイズ設計・開発・製造・販売・メンテナンス
- ・ プラントエンジニアリング、試作開発

従業員数：23名

対象国：中国

概要

ゴミ焼却プラント、バイオガスプラント、リサイクル施設等で用いられる破碎機のメーカー。

技術力を武器に自社の製品を世界に広げたいとの強い思いで、2015年度よりJETRO専門家による支援を活用。専門家のネットワークを活かし取引先候補の開拓を進めると共に、専門家同行による現地出張で、積極的に環境技術関連企業への訪問を行ったことが功を奏し、2017年度に中国での食品残渣バイオガスプラント大型案件の受注に成功。(発注元：蘇州市の工業団地上下水道運営会社、受注元：欧州のEPC企業。ここが日系エンジニアリング企業を經由して破碎機をヘリオスに発注。) 2019年の施設本格稼働に向け準備を進めている。この商談を契機に新たな現地法人設立の可能性も出てきており、今後、中国での更なる販路開拓、取引拡大に注力していく。中国以外においても、専門家の助言を受けつつドイツの水処理/廃棄物処理/リサイクル技術見本市へ出展するなど、積極的に海外販路開拓を行っている。又、国内人材の採用難を鑑み、技術継承・維持・強化のため、今後、インターンシップも含めた外国人材の採用・活用にも力をいれていく。



中国バイオガスプラントに納入した同型破碎機



ヘリオス社員



蘇州建設現場完成予想図

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

国内で人気の「西松の三崎まぐろ」を 海外ニーズに合わせて商品開発&世界に挑戦

株式会社 西松

代表取締役：湊 素文

設立：1952年12月

本社所在地：神奈川県三浦市三崎5-18-9

事業内容：まぐろ加工製品販売業務

従業員数：12名

対象国：タイ・米国

概要

三浦市三崎漁港で開港時創業120年以上の歴史がある老舗まぐろ問屋。水揚げから一元管理された天然まぐろを「西松の三崎まぐろ」としてブランディングし国内で展開。独自の教育認定プログラム「まぐろコンシェルジュ」を通じて、売場にまぐろの豊富な知識を持ったプロの販売員を育成するなど、まぐろの価値向上に取り組んでいる。

まぐろの国内消費は減少、海外では増加傾向にあるという現況をビジネスチャンスと捉え、2016年よりJETROのサービスを活用し海外展開を開始。同年、横浜F.マリノスのアジアパートナーとして出展した「タイ国・旅行博」を第一歩に、タイやマレーシアで開催されたJETRO商談会を通じて現地ネットワークを拡大させた。

2018年10月、収集した海外ニーズを基に「まぐろフレッシュハム」を開発。経済産業省地域産業資源活用事業にも採択された。今日までの活動で培ったネットワークと、真のニーズにマッチした新商品を武器に、一層の海外販路開拓が始まる。



「タイ国・旅行博」の出展ブース



「マグロフレッシュハム」をサンドしたベーグル



地域産業資源活用事業の認定証交付式

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

不可能を可能にする！3次元ボールミルを世界に売り込む！

株式会社ナガオシステム

代表取締役：長尾 文喜

設立：1994年10月

本社所在地：神奈川県川崎市麻生区片平1-9-30

事業内容：ラボ用理化学用回転機器、周辺機器の設計・製造・販売
(製品例：理化学用攪拌機・脱泡攪拌機・傾斜型遊星ボールミル・3次元ボールミル・遠心分離機)

従業員数：3名

対象国：タイ・台湾・米国・ドイツ



ナガオシステム作業図



小型3次元ボールミルマニュアル

概要

高速3次元運動で各種素材(有機物/無機物)の混合・分散・粉碎を可能にする3次元ボールミル(3次元リアクター)の開発・製造を行うプロフェッショナル企業。従来不可能とされたミリ単位以下の有機物/無機物素材のナノ、マイクロサイズへの微粉碎・混合・分散を実現。さらに比重や粘度の異なる素材も、ブレード等を使用せずに高均一混合することを可能にした。

JETROの海外展示会出展支援を利用し、タイ・ベトナム等で現地企業と商談を行ったが、活用範囲の広い製品であることから、販路開拓先として注力すべき業種・業界の選定が課題となった。2017年よりJETRO専門家と共に各種調査・情報収集を行うことで取引可能性の高い国・業種を絞り込み、2018年2月にタイ理化学機器商社との販売店契約を締結。さらに同国大学・石油公社へ3次元ボールミルの販売に成功した。今後は米国・欧州への展開にも積極的に挑戦していく。



ナガオシステム会社

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

プラスチック射出成型部品の生産拠点をフィリピンに設立 月産約70万個を達成！

株式会社長津製作所

代表取締役会長：牧野 俊清

設立：1950年7月

本社所在地：神奈川県川崎市中原区中丸子57

事業内容：プラスチック用精密金型の設計・製造および
プラスチック成形加工・塗装印刷・サブアッセンブリー

従業員数：110名

対象国：フィリピン



フィリピン工場外観



フィリピン工場内部



光学機器向け精密成型部品

概要

プラスチック用精密金型の設計・製造メーカーとして創業68年を迎え、その技術力と豊富な実績により多くの顧客から高い評価を得ている。また光学、自動車分野を中心に金型から精密成形、2次加工（塗装、印刷）までの一貫対応で海外展開を図っている。

フィリピンへのビジネス展開については、2014年より各種セミナーで情報収集を行いつつ、JETRO専門家による支援を活用してきた。当初、顧客の現地工場近くにある日系企業への生産委託を検討していたが、受注数に対応できなくなる等の問題が予見されたため、方針転換し、合併で現地生産拠点設立を目指すこととなった。状況ごとの課題の把握、検討、解決を専門家と共に着実に推し進め、現地法人の設立、PEZA（フィリピン経済特区庁）への登録、工場建設、現地社員の教育、量産体制の構築、顧客の工場監査を経て、2018年初頭より量産を開始している。

今後はフィリピン、及び周辺国の新規取引先開拓、医療機器等新分野への部品供給にも積極的に取り組んでいく。

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

初の海外生産拠点をベトナムに設立 外国人材と共に海外展開を推し進める

東京特殊印刷工業株式会社

代表取締役：寺岡 健郎

設立：1956年9月

本社所在地：東京都世田谷区桜新町2-5-5

(工場：神奈川県相模原市南区大野台2-12-16)

事業内容：スクリーン印刷及び後加工による
工業部品の開発・製造・販売

従業員数：約150名

対象国：ベトナム

概要

特殊印刷専門企業としての高い技術力を活かし、自動車、家電、産業機器大手メーカー等向けに電気機器の操作パネル・スイッチを製造販売する企業。設立62年を迎え、国内に7つ、中国に1つの営業拠点をもつ。

国内大手メーカーの生産拠点が次々に海外へ移転し、また東南アジアの電気機器市場が拡大する中、製造コスト削減による競争力向上と、より一層の海外販路拡大を狙い、2014年よりベトナムでの製造拠点設立の検討を開始し、各種セミナーでの情報収集、FS調査を実施した。

2016年からは社内にVpro (Vietnam Project) チームを立上げると共に、JETRO 専門家、及び神奈川産業振興センター (KIP) による支援を活用。工業団地視察・調査、法人登記、工場建設・内装工事、設備搬入、人材確保、試験生産等を着実に進め、2018年10月量産開始となった。

また2018年7月の神奈川県主催ジョブフェアでは、ベトナム高度人材の採用を決定した。今後は外国人材と共に、安定的生産体制の構築と海外販路開拓に注力していく。



ベトナム工場外観



ベトナム工場内印刷室



電気・電子製品向け
メンブレンスイッチシート

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

湘南エリアの老舗企業が、大麦加工食品で世界を美味しく健康に！

日本精麦株式会社

代表取締役：田中 重光

設立：1895年2月

本社所在地：神奈川県高座郡寒川町田端1590-5

事業内容：大麦・雑穀製品及び麦茶の製造販売

従業員数：45名

対象国：香港・シンガポール・上海

概要

1895年創業の大麦製品を扱う老舗企業。長年の業歴で培った商品ノウハウと信用力で、食生活を通じた健康促進を提案している。安心・安全にこだわった自社製造の商品は、国内の大手スーパーやレストラン等に卸し定評がある。

2013年の「和食」の世界無形遺産登録を契機とした日本食ブームを追い風に、2016年度よりJETROのエキスパート支援を利用した海外展開を開始。商品が「素材」であることの強みを活かし、日本食文化をベースとした可能性だけでなく、各国の文化に合わせた商品開発も視野に入れて取り組んでいる。

JETRO専門家より、貿易実務のアドバイスから商談会・海外展示会の同行支援まで、幅広いサポートを提供。企業の海外市場への熱意と働きかけ（JETRO商談会への参加、現地販促実施等）との相乗効果により、海外からのオーダーが入り始めた。今後、レシピ提案や加工品で付加価値を高めながら、大麦のポテンシャルを世界に発信していく。



シンガポール催事でのワークショップ



香港スーパー試食会に同行支援した専門家(左)



シンガポール展示会の県内ブースに出展

JETRO
Yokohama

JETROは中小企業の海外展開を支援します！

海外展示会出展を契機に代理店契約を締結 製品輸出に成功！

東京精密発條株式会社

代表取締役：前田 高明

設立：1953年6月

本社所在地：神奈川県横浜市都筑区東方町134

事業内容：工作機械周辺機器の開発設計、
及び製造販売、曲げ金型製造

従業員数：49名

対象国：タイ



タイMETALEX2016出展時の様子

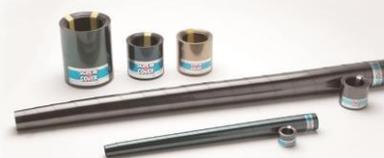
概要

1930年にばね開発・製造業として創業。1953年の会社設立後は、創業以来のスプリング開発・製造技術を生かし工作機械向けの切粉防塵カバー、及び切粉排出コンベアの開発・製造へと事業転換した。また、曲げ角度を自在に調整できる革新的な金属板曲げ加工用金型の開発に成功し、製造・販売している。

2014年にドイツ企業と販売代理店契約を結び、継続的な輸出が安定すると同時に、次なる海外展開先として東南アジアでの販路開拓を目指すこととなった。2016年にJETRO海外展示会出展支援を活用してタイ工作機械見本市METALEXへ出展し、現地でのJETRO専門家による商談マッチングを契機に、タイ現地企業と代理店契約を締結。タイ国内の営業活動に同行するなど、現地代理店との密な連携・良好な関係構築に取り組んだことが実を結び、複数の製品輸出に成功している。

今後はタイ及び周辺国でのさらなる販路開拓・継続的な輸出を目指すと共に、北米・南米への展開にも積極的に取り組んでいく。

SCREW COVER **POST COVER**
スクリューカバー/ポストカバー



切粉防塵カバー

WING BEND /
WING BEND Plus
ウイングベンド/ウイングベンドプラス



金属板曲げ加工用金型

JETRO
Yokohama